



# Contando os animais

## Counting animals

 Zanele Buthelezi, Them bani Dladla, Clare Verbeek

 Rob Owen

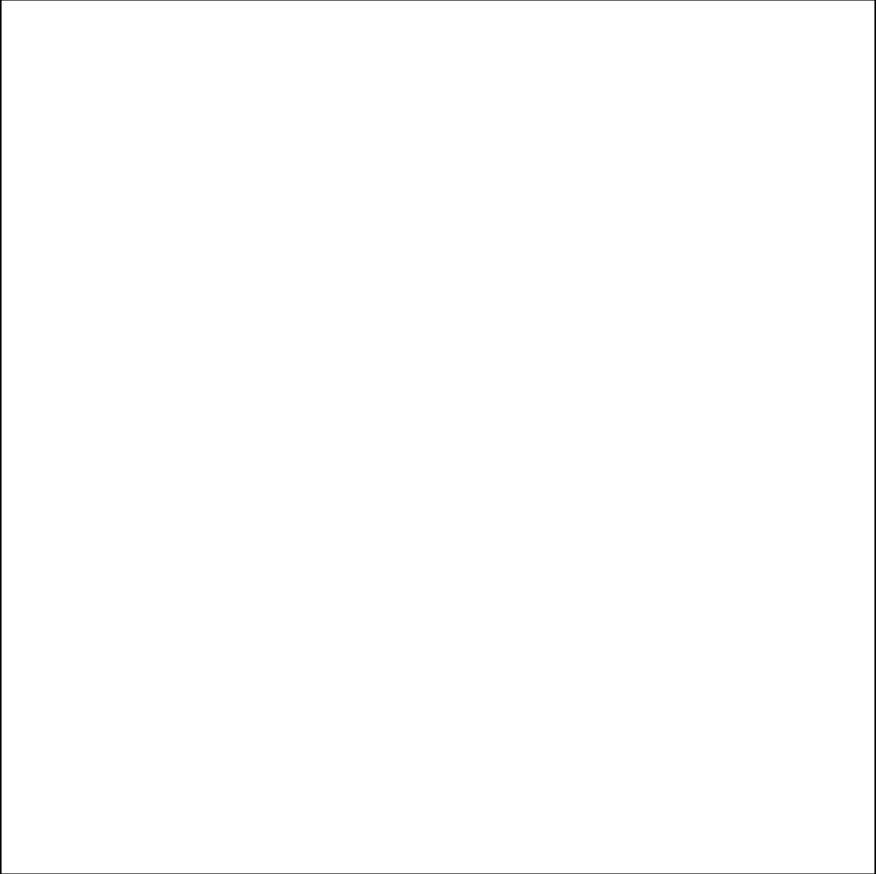
 Translators without Borders, Debora Santos, Priscilla Freitas de Oliveira

 Portuguese / English

 Level 1

(imageless edition)





Um elefante está indo beber  
água.

...

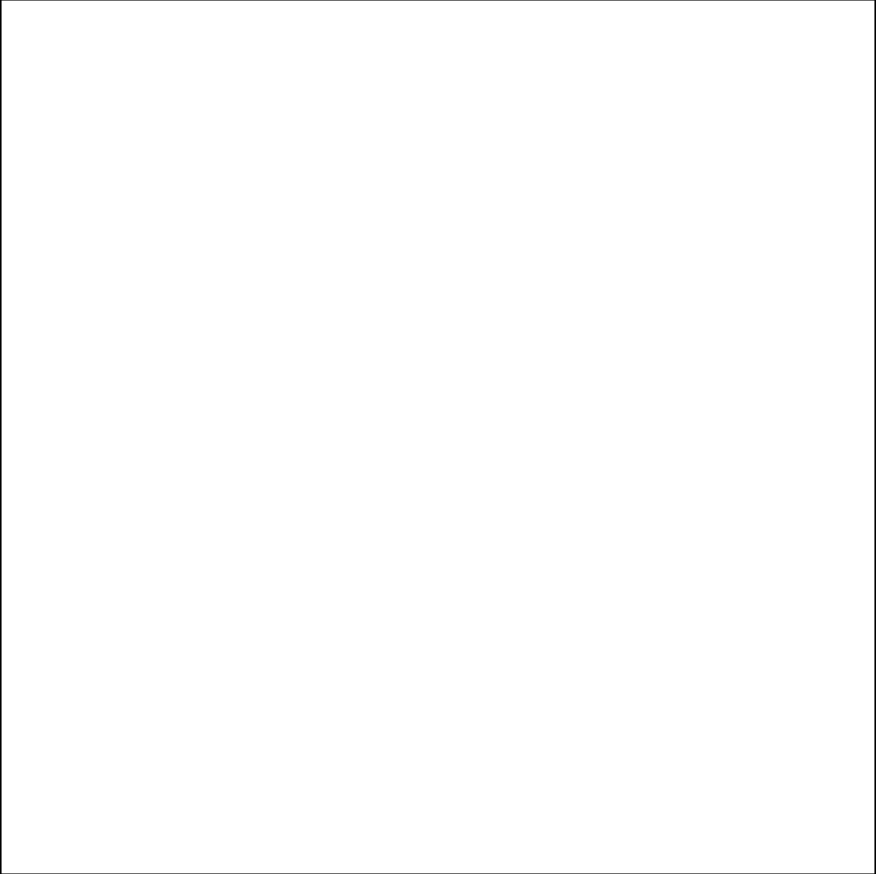
One elephant is going to  
drink water.



Duas girafas estão indo  
beber água.

...

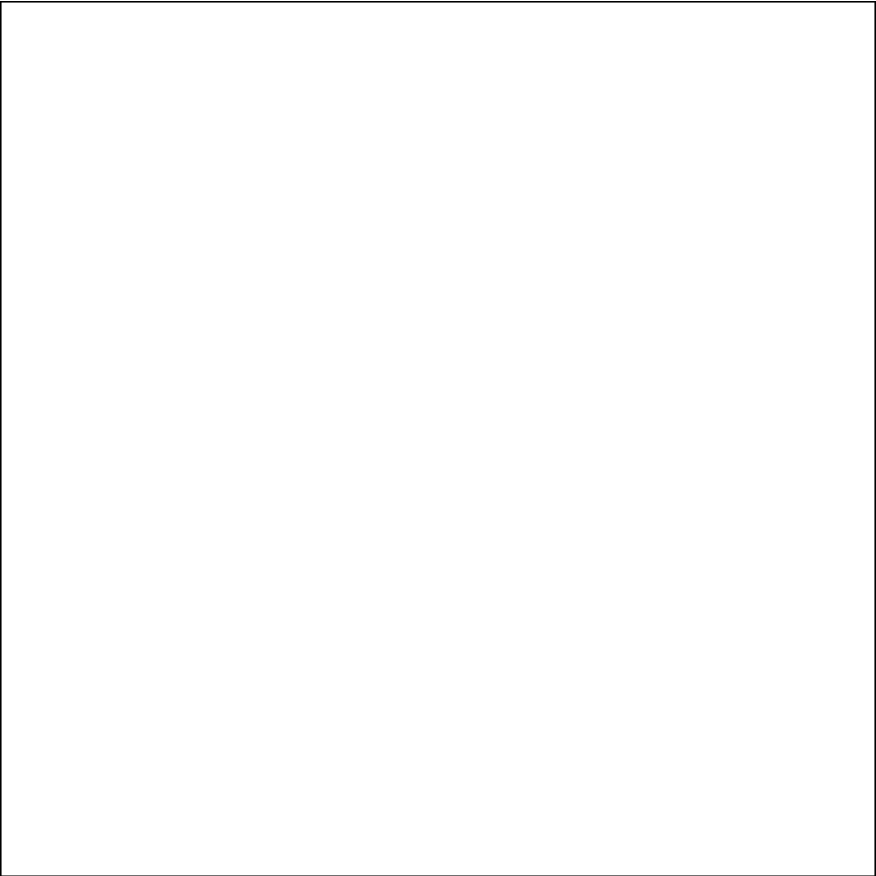
Two giraffes are going to  
drink water.



Três búfalos e quatro  
pássaros também estão indo  
beber água.

...

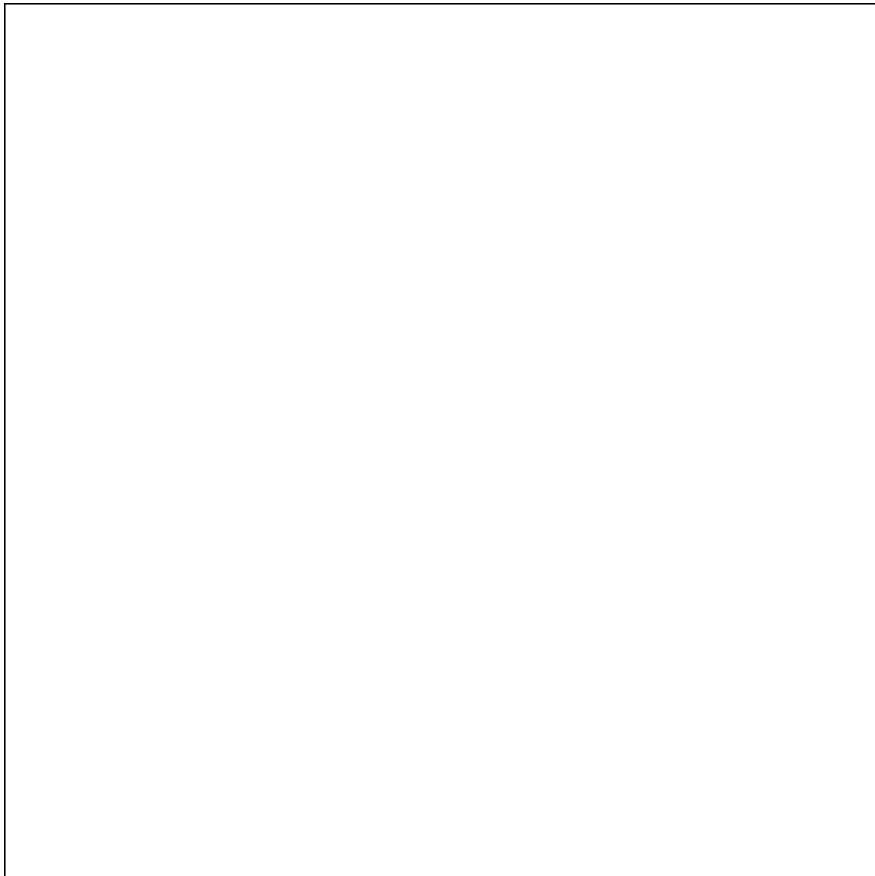
Three buffaloes and four  
birds are also going to drink  
water.



Cinco impalas e seis javalis  
estão andando em direção a  
água.

...

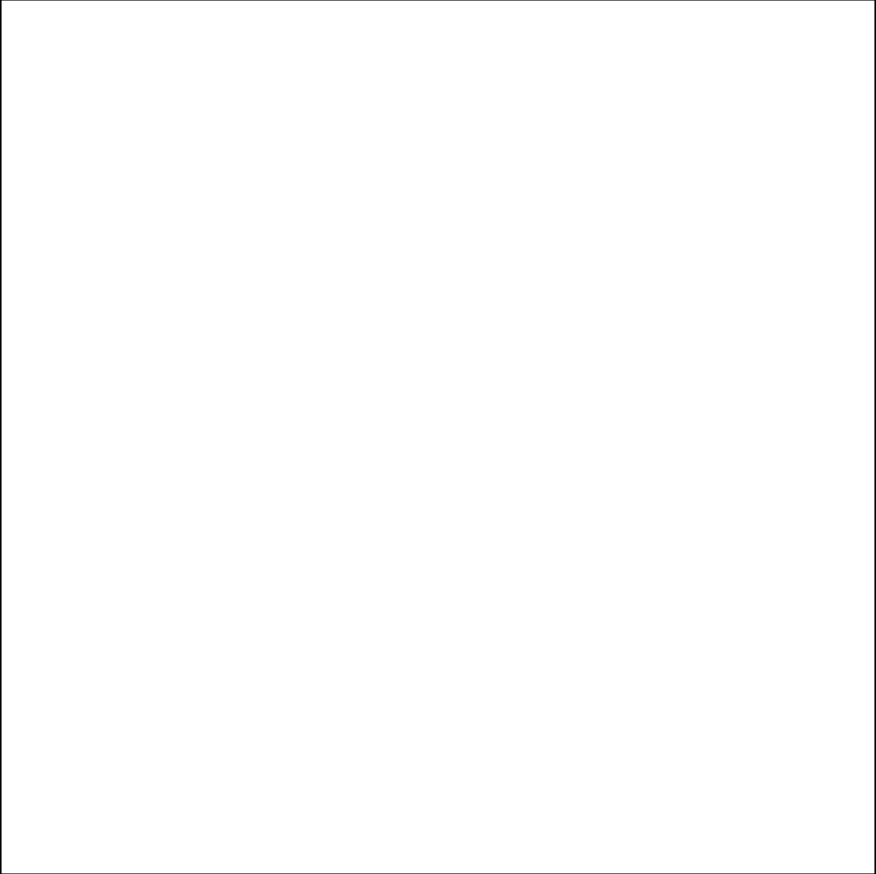
Five impalas and six  
warthogs are walking to the  
water.



Sete zebras estão correndo  
em direção a água.

...

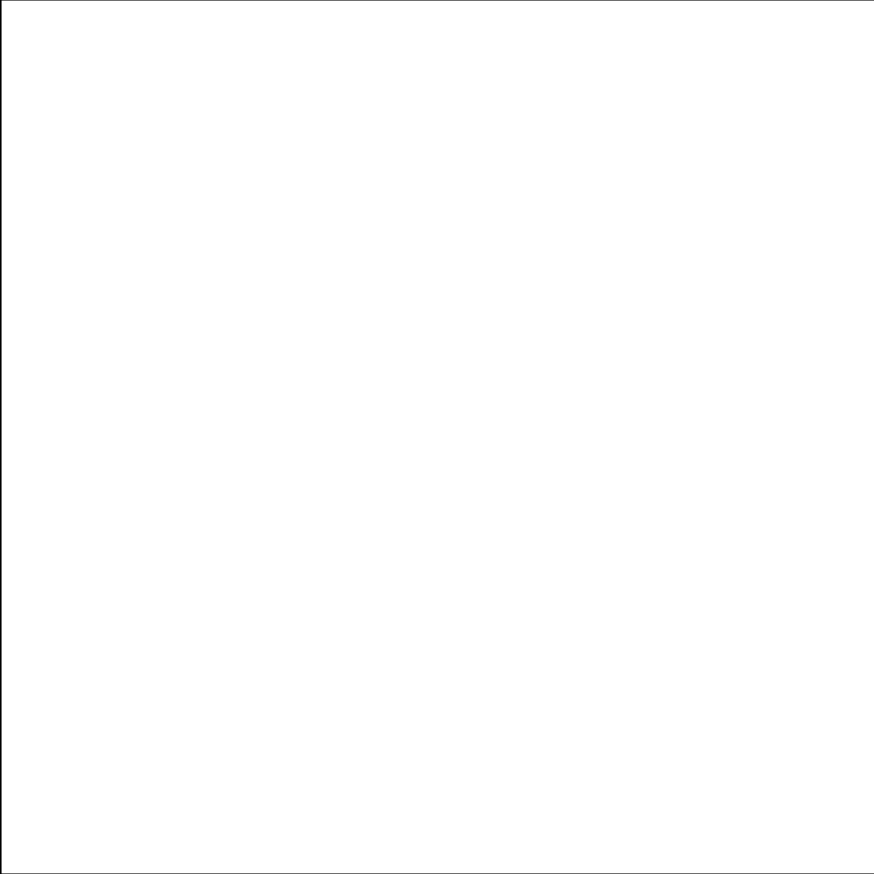
Seven zebras are running to  
the water.



Oito sapos e nove peixes  
estão nadando na água.

...

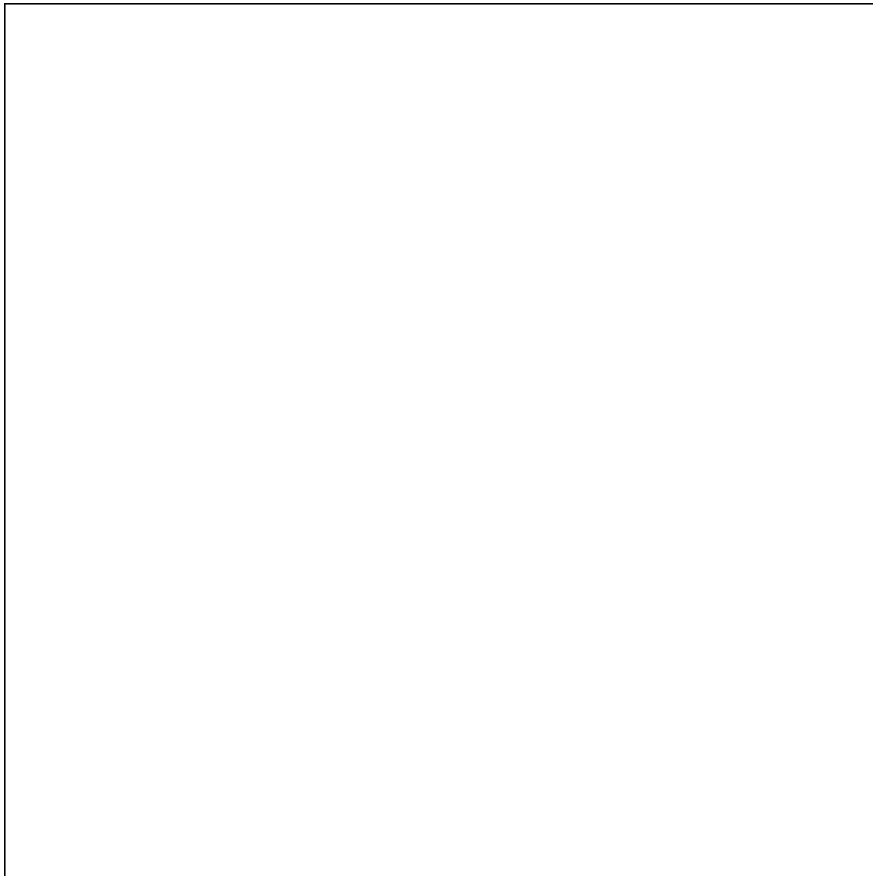
Eight frogs and nine fish are  
swimming in the water.



Um leão está rugindo. Ele também quer beber água. Quem está com medo do leão?

...

One lion roars. He also wants to drink. Who is afraid of the lion?



Um elefante está bebendo  
água com o leão.

...

One elephant is drinking  
water with the lion.



# Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

Contando os animais

Counting animals

Written by: Zanele Buthelezi, Them bani Dladla, Clare Verbeek

Illustrated by: Rob Owen

Translated by: (pt) Translators without Borders, Debora Santos, Priscilla Freitas de Oliveira

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by [Storybooks Canada](http://Storybooks Canada) in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).